

WK0128
Insect Killer
U.V. Lamp

UK

Read these instructions carefully before using the device and keep them for future reference.

Important safeguards: This device can be used by children aged at least 8 years and by people with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking in experience or knowledge, if they are properly supervised or if instructions relating to the use of the appliance in complete safety have been given to them and if the risks involved have been apprehended. Children should not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.

Indoor use only. Do not use in barns, stables and similar premises. Keep out of reach of children (preferably at a height > 1.8 m). Do not touch the electric grill with your hands or any other electrical conductor. Avoid staring at the U.V. lamp. **Do not move the U.V. lamp while it is in operation.** Do not use in the bathroom or in a place where explosives and fireworks are stored. Do not use in locations where the presence of flammable vapors or explosive dusts is likely. If the U.V. lamp is not used for a prolonged period (> 1 month), unplug it and store it in a dry place away from light and humidity. The power cable cannot be replaced. If the cable is damaged, the device should be discarded.



DANGER: HIGH VOLTAGE

Operation: The U.V. lamp eliminates flying insects: flies, gnats, mosquitoes, tiger mosquitoes, moths... Attracted by the ultraviolet light, the insects are immediately electrocuted on the electric grid. The U.V. lamp can be used in homes, caravans, boats, stores, warehouses... It is effective on approximately 100 m².

Installation: Plug the U.V. lamp into a 220-240 V socket. To optimize its attractiveness, place it high up in the darkest part of the room. Tip for eliminating flying insects from a bedroom: turn off the lights, close the windows and plug in the U.V. lamp 20 minutes before going to bed.

Maintenance: Cleaning the U.V. lamp: Unplug the U.V. lamp. Using the soft brush provided, regularly clean the electric grid of the remains of grilled insects. Empty the insect residue receptacle by pulling it out. Clean it with a dry cloth and put it back in place.

Technical data:

Action area: approximately 100 m².
Lamp dimensions: L 50,2 X P 9,5 X H 31,4 cm
Power supply: 220-240 V - 50-60 Hz.
Power: 2 x 15 W.
Low energy consumption: 38 W.
U.V. tubes: T8 15 W of 435 mm (excluding plugs) and 450 mm (with plugs).
Tubes life: 8000 h.
Power cord: 1.2 m.
High voltage metal grid: 2500 V.
U.V. wavelength: 365 nm.

Recycling: This device should be recycled. Do not throw in household waste; bring it back to the point of sale where it was purchased to enter the recycling system or drop it off at the recycling center.



DE

Diese Anweisungen vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren.

Wichtige Informationen: Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden und von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen oder von Menschen ohne Erfahrung oder Kenntnis, sofern sie hinreichend beaufsichtigt werden oder wenn sie Hinweise zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und ihnen die möglichen Risiken bekannt sind. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Nur zur Nutzung im Innenbereich. Nicht in Scheunen, Ställen und ähnlichen Räumlichkeiten verwenden. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren (vorzugsweise in einer Höhe > 1,8 m). Das elektrische Gitter nicht mit den Händen oder irgendeinem elektrischen Leiter berühren. Nicht direkt in das Licht der

UV-Leuchte schauen. **Die UV-Leuchte während des Betriebs nicht bewegen.** Nicht im Badezimmer und in Räumen verwenden, wo explosive Stoffe oder Feuerwerkskörper gelagert werden. Nicht an Stellen verwenden, an denen die Anwesenheit von brennbaren Dämpfen oder explosionsfähigem Staub wahrscheinlich ist. Wird die UV-Leuchte über längere Zeit nicht verwendet (> 1 Monat), die UV-Leuchte ausstecken und an einem trockenen und licht- und feuchtigkeitsgeschützten Ort aufbewahren. Das Stromversorgungskabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Gerät entsorgt werden.



GEFAHR: HOCHSPANNUNG

Funktionsweise: Die UV-Leuchte beseitigt Fluginsekten: Fliegen, Mücken, Stechmücken, asiatische Tigermücken, Nachtfalter ... Die Insekten werden vom UV-Licht angezogen und umgehend auf dem elektrischen Gitter durch einen elektrischen Schlag getötet. Die UV-Leuchte kann im Haus, im Wohnwagen, auf dem Schiff, in Läden, in Lagerräumen ... eingesetzt werden. Sie ist auf etwa 100 m² wirksam.

Montage: Schließen Sie die UV-Leuchte an eine 220-240 V-Steckdose an. Um die Anziehungskraft der Leuchte zu optimieren, platzieren Sie diese in der Höhe und an dem Ort im Raum, der am wenigsten hell ist. Um Fluginsekten im Schlafzimmer zu beseitigen: Schalten Sie das Licht aus, schließen Sie die Fenster und stecken Sie die UV-Leuchte 20 Minuten, bevor Sie ins Bett gehen, ein.

Wartung: Reinigung der UV-Leuchte: Stecken Sie die UV-Leuchte aus. Reinigen Sie das elektrische Gitter regelmäßig mit der weichen mitgelieferten Bürste und entfernen Sie dabei die verschmorten Insektenreste. Leeren Sie den Auffangbehälter für Insektenrückstände, indem Sie ihn herausziehen. Reinigen Sie es mit einem trockenen Tuch und bringen Sie es wieder an seinen Platz.

Technische Daten:

Wirkungsbereich: etwa 100 m².
Abmessungen der Leuchte: L 50,2 x T 9,5 x H 31,4 cm.
Stromversorgung: 220-240 V - 50-60 Hz.
Leistung: 2 x 15 W.
Niedriger Energieverbrauch: 38 W.
UV-Röhren: T8 15 W mit 435 mm (ohne Stecker) und 450 mm (mit Stecker).
Lebensdauer der Röhren: 8000 Std.
Versorgungskabel: 1,2 m.
Hochspannungsmetallgitter: 2500 V.
UV-Wellenlänge: 365 nm.

Recycling: Dieses Gerät muss recycelt werden. Nicht in den Hausmüll werfen, zur Verkaufsstelle zurückbringen, wo es gekauft wurde, damit es in den Recycling-Kreislauf eintritt oder auf einer Mülldeponie entsorgen.



ES

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el aparato y consérvelas para su consulta posterior.

Información importante: Este aparato pueden utilizarlo niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos, siempre que estén bajo una supervisión adecuada o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y explicaciones sobre los riesgos que comporta. No debe permitirse que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no deben realizarlos niños sin supervisión.

Uso interior únicamente. No utilizar en graneros, establos y locales similares. Mantener fuera del alcance de los niños (preferiblemente a una altura superior a 1,8 m). No tocar la rejilla eléctrica con las manos ni con ningún conductor eléctrico. Evite fijar la vista en la lámpara U.V. **No mover la lámpara UV cuando esté en funcionamiento.** No utilizar el aparato en el cuarto de baño ni donde haya explosivos o material pirotécnico almacenados. No utilizar en lugares donde pueda haber vapores inflamables o polvos explosivos. Si no va a utilizar la lámpara U.V. durante un período de tiempo prolongado (> un mes), desconéctela y guárdela en un lugar seco protegido de la luz y de la humedad. No se puede reemplazar el cable de alimentación. Si el cable está deteriorado debe desecharse el aparato.



PELIGRO: ALTA TENSIÓN

Funcionamiento: La lámpara U.V. elimina los insectos voladores: moscas, moscardones, mosquitos, mosquitos tigre, mariposas nocturnas... Atraídos por la luz ultravioleta, los insectos son inmediatamente electrocutados en la rejilla eléctrica. La lámpara UV se puede utilizar en viviendas, caravanas, barcos, tiendas, almacenes... Es eficaz en una superficie de unos 100 m².

Instalación: Conectar la lámpara U.V. a un enchufe de 220-240 V. Para optimizar su eficacia, colocarla en alto en el lugar menos luminoso de la habitación. Para eliminar

los insectos voladores de un dormitorio: apagar la luz, cerrar las ventanas y enchufar la lámpara U.V. 20 minutos antes de acostarse.

Mantenimiento: Limpiar la lámpara U.V. Desenchufar la lámpara U.V. Con el cepillo suave suministrado, limpiar regularmente los restos de los insectos quemados en la rejilla eléctrica. Vaciar el recipiente para residuos de insectos tirando de él. Limpiarlo con un paño seco y volver a colocarlo en su lugar.

Datos técnicos:

Alcance: unos 100 m².

Medidas de la lámpara: Largo 50,2 x Ancho 9,5 x Alto 31,4 cm.

Alimentación: 220-240 V - 50-60 Hz.

Potencia: 2 x 15W.

Bajo consumo de energía: 38 W.

Tubos ultravioleta: T8 15 W de 435 mm (sin enchufes) y 450 mm (con enchufes).

Vida útil de los tubos : 8000 h.

Cable de alimentación: 1,2 m.

Rejilla metálica de alta tensión: 2500 V

Longitud de onda UV: 365 nm.

Reciclaje: Este aparato debe ser reciclado. No lo tire a la basura doméstica; llévelo al punto de venta donde lo compró para que entre en el sistema de reciclaje o deposítelo en un punto limpio.



IT

Leggere con attenzione le presenti istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per un futuro riferimento.

Informazioni importanti: questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure prive di esperienza o conoscenza, esclusivamente se correttamente sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in tutta sicurezza e dopo avere compreso i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione spettanti all'utente non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.

Solo per uso interno. Non utilizzare in fienili, stalle e locali simili. Tenere fuori dalla portata dei bambini (preferibilmente a un'altezza > 1,8 m). Non toccare la griglia elettrica con le mani o con un conduttore elettrico. Evitare di fissare la lampada a UV con gli occhi. **Non spostare la lampada a UV mentre è in funzione.** Non utilizzare in bagno né in luoghi in cui sono stoccati esplosivi e fuochi d'artificio. Non utilizzare in luoghi in cui è probabile la presenza di vapori infiammabili o polveri esplosive. In caso di non utilizzo della lampada a UV per un periodo prolungato di tempo (> 1 mese), scollegarla e riporla in un luogo asciutto al riparo dalla luce e dall'umidità. Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, è opportuno smaltire l'apparecchio.



PERICOLO: ALTA TENSIONE

Funzionamento: la lampada a UV elimina gli insetti volanti: mosche, moscerini, zanzare, zanzare tigre, falene... Attratti dalla luce ultravioletta, gli insetti rimangono immediatamente folgorati sulla griglia elettrica. La lampada a UV è indicata per l'uso all'interno di abitazioni, roulotte, barche, negozi, magazzini... È efficace su circa 100 m².

Installazione: collegare la lampada a UV a una presa da 220-240 V. Per ottizzarne l'efficacia, collocarla in alto nel punto meno luminoso del locale. Per eliminare gli insetti volanti dalla camera da letto: spegnere le luci, chiudere le finestre e collegare la lampada a UV 20 minuti prima di andare a dormire.

Manutenzione: pulizia della lampada a UV: scollegare la lampada UV. Pulire regolarmente la griglia elettrica dai residui degli insetti folgorati con la spazzola morbida in dotazione. Svuotare il contenitore dei residui degli insetti estraendolo. Pulirlo con un panno asciutto e rimetterlo in posizione.

Dati tecnici:

Zona d'azione: 100 m² circa.

Dimensioni della lampada: L 50,2 x P 9,5 x A 31,4 cm.

Alimentazione: 220-240 V - 50-60 Hz.

Potenza: 2 x 15 W.

Basso consumo energetico: 38 W.

Tubi UV: T8 15 W da 435 mm (spine escluse) e 450 mm (con spine).

Durata dei tubi: 8000 ore.

Cavo di alimentazione: 1,2 m.

Griglia metallica ad alta tensione: 2500 V.

Lunghezza d'onda UV: 365 nm.

Riciclaggio: questo apparecchio deve essere riciclato. Non gettare nei rifiuti domestici; portarlo al punto vendita presso il quale è stato acquistato per accedere al sistema di riciclaggio o smaltirlo in discarica.



NL

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar ze zodat u ze op een later tijdstip kunt raadplegen.

Belangrijke informatie: Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of een gebrek aan kennis en ervaring, mits naar behoren toezicht op hen wordt gehouden of zij instructies hebben gekregen om het apparaat veilig te gebruiken, en mits zij de desbetreffende risico's goed hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht onderhouden of reinigen.

Aleen voor gebruik binnenshuis. Niet gebruiken in schuren, stallen of vergelijkbare ruimten. Buiten bereik van kinderen houden (bij voorkeur op hoogte > 1,8 m). Het elektrisch rooster niet aanraken met de handen of met een elektrische geleider. Niet in de uv-lamp kijken. **Beweeg de uv-lamp niet tijdens het gebruik.** Niet gebruiken in de badkamer, noch op een plaats waar explosieven en vuurwerk worden bewaard. Niet gebruiken op plaatsen waar de aanwezigheid van ontvlambare dampen en explosief stof verboden is. Wanneer de uv-ledlamp langere tijd niet gebruikt wordt (> 1 maand), de stekker uit het stopcontact halen en de lamp op een droge plek opbergen, beschermd tegen licht en vocht. De voedingskabel mag niet worden vervangen. Als de kabel beschadigd is, moet het apparaat worden afgedankt.



GEVAAR: HOOGSPANNING

Werking: De uv-lamp verwijdert vliegende insecten: vliegen, fruitvliegen, muggen, tijgermuggen, nachtvlinders... Deze insecten worden aangetrokken door het ultraviolette licht en worden onmiddellijk geëlektrocuteerd door het elektrisch rooster. De uv-lamp wordt gebruikt in huizen, caravans, boten, winkels, magazijnen enz. Deze is effectief op ongeveer 100 m².

Plaatsing: Stop de stekker van de uv-lamp in een stopcontact van 220-240 V. Om de aantrekkingskracht van de lamp te vergroten, moet u haar op een hoge hoogte plaatsen op de donkerste plek van de ruimte. Om vliegende insecten uit een slaapkamer te verdrijven: doe de lichten uit, sluit de ramen en sluit de uv-lamp 20 minuten voor het slapen gaan aan.

Onderhoud: Reiniging van de uv-lamp: Haal de stekker van de uv-lamp uit het stopcontact. Gebruik de meegeleverde zachte borstel om het elektrische rooster regelmatig te ontdoen van resten van gedode insecten. Leeg de opvangbak door deze eruit te trekken. Maak de opvangbak schoon met een droge doek en plaats deze terug.

Technische gegevens:

Bereik: ongeveer 100 m².

Afmetingen van de lamp: B 50,2 x D 9,5 x H 31,4 cm.

Stroom: 220-240 V - 50-60 Hz.

Vermogen: 2 x 15 W.

Laag energieverbruik: 38 W.

Uv-buizen: T8 15 W, 435 mm (zonder stekkers) en 450 mm (met stekkers).

Levensduur van de buizen: 8.000 uur.

Stroomkabel: 1,2 m.

Metalen rooster onder spanning: 2500 V.

Langte uv-golf: 365 nm.

Recycling: Dit apparaat moet gerecycled worden. Gooi het apparaat niet weg bij het huisvuil. Breng het terug naar het verkooppunt waar u het hebt gekocht om het in het recyclingstelsel te laten opnemen, of breng het naar een inzamelpunt voor afval.



FR

Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et les conserver pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Informations importantes : Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Usage intérieur uniquement. Ne pas utiliser dans les granges, étables et locaux analogues. Tenir hors de portée des enfants (de préférence à une hauteur > 1,8 m). Ne pas toucher la grille électrique avec les mains ou avec tout autre conducteur électrique. Éviter de fixer la lampe U.V. du regard. **Ne pas déplacer la lampe U.V. en fonctionnement.** Ne pas utiliser dans la salle de bains, ni dans un lieu où sont stockés des explosifs et artifices. Ne pas utiliser dans des emplacements où la présence de vapeurs inflammables ou de poussières explosives est probable. En cas de non-utilisation de la lampe U.V. pendant une période prolongée (> 1 mois), la débrancher et la ranger dans un lieu sec à l'abri de la lumière et de l'humidité. Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, il convient de

mettre l'appareil au rebut.



DANGER : HAUTE TENSION

Fonctionnement : La lampe U.V. élimine les insectes volants : mouches, moucherons, moustiques, moustiques tigres, papillons de nuit... Attirés par la lumière ultraviolette, les insectes sont immédiatement électrocutés sur la grille électrique. La lampe U.V. s'utilise dans la maison, la caravane, le bateau, les magasins, les entrepôts... Elle est efficace sur 100 m² environ.

Installation : Brancher la lampe U.V. dans une prise 220-240 V. Pour optimiser son attractivité, la placer en hauteur dans l'endroit le moins lumineux de la pièce. Pour éliminer les insectes volants d'une chambre à coucher : éteindre les lumières, fermer les fenêtres et brancher la lampe U.V. 20 minutes avant d'aller au lit.

Entretien : Nettoyage de la lampe U.V. : Débrancher la lampe U.V. À l'aide de la brosse douce fournie, nettoyer régulièrement la grille électrique des restes d'insectes grillés. Vider le réceptacle à résidus d'insectes en le tirant. Le nettoyer avec un chiffon sec et le remettre en place.

Données techniques :

Zone d'action : 100 m² environ.

Dimensions de la lampe : L 50,2 X P 9,5 X H 31,4 cm.

Alimentation : 220-240 V - 50-60 Hz.

Puissance : 2 x 15 W.

Faible consommation d'énergie : 38W.

Tubes U.V. T8 BL 15 W de 435 mm (hors fiches) et 450 mm (avec les fiches).

Durée de vie des tubes : 8000 h.

Cordon d'alimentation : 1,2 m.

Grille métallique haute tension : 2500 V.

Longueur d'onde U.V. : 365 nm.

Recyclage : Cet appareil doit être recyclé. Ne pas jeter dans les ordures ménagères ; le rapporter au point de vente où il a été acheté pour entrer dans le système de recyclage ou le déposer en déchetterie.



HU

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg a későbbi megtekintés érdekében.

Fontos információk: 8 évnél idősebb gyermekek és olyan személyek, akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességei korlátozottak, illetve akik nem rendelkeznek a szükséges tapasztalattal vagy ismeretekkel a készülék használatára vonatkozóan, a készüléket megfelelő felügyelet mellett vagy a készülék teljes biztonsággal történő használatára vonatkozó utasítások megismerése és a felmerülő kockázatok tudomásulvétele esetén használhatják. Ne hagyja, hogy a gyermekek játsszanak a készülékkel. A felhasználó általi tisztítást és karbantartást felügyelet nélkül nem végezhetik gyermekek.

Kizárólag beltéri használatra. Ne használja pajtákbán, istállókban vagy hasonló helyiségekben. Gyermekektől elzárva tartandó (lehetőleg 1,8 m-nél magasabban). Ne érintse meg kézzel vagy bármilyen egyéb elektromosan vezető anyaggal a rácsot. Ne nézzen bele a UV-lámpába. **Ne mozgassa a UV-lámpát működés közben.** Ne használja fürdőszobában, sem robbanószerek vagy tűzijáték tárolására használt helyiségben. Ne használja olyan helyeken, ahol gyúlékony gőzök vagy robbanásveszélyes porok fordulhatnak elő. Ha a UV-lámpát hosszabb ideig (> 1 hónapig) nem használja, húzza ki a konnektorból, és tárolja száraz helyen, fénytől és nedvességtől védve. A tápkábel nem cserélhető. Ha a kábel sérült, selejtezze le a készüléket.



VESZÉLY: MAGASFESZÜLTÉG

Működés: A UV-lámpa elpusztítja a repülő rovarokat: legyeket, muslincákat, szúnyogokat, tigrisszúnyogokat, molyokat... Az ultravioleta fény által vonzott rovarok azonnal áramütést szenvednek az elektromos rácsra. A UV-lámpa használható házban, lakókocsiban, hajóban, üzletekben, raktárakban stb. Körülbelül 100 m²-en hatékony.

Telepítés: Dugja be a UV-lámpát egy 220–240 V-os aljzatba. A vonzerejének optimalizálása érdekében helyezze magasra a szoba legsötétebb részébe. A repülő rovarok eltávolítása a hálószerűből: kapcsolja le a villanyt, zárja be az ablakokat, és csatlakoztassa a UV-lámpát 20 perccel azelőtt, hogy lefeküdjön.

Karbantartás: A UV-lámpa tisztítása. Húzza ki a UV-lámpát. A mellékelt puha kefével rendszeresen tisztítsa meg az elektromos rácsot az elégett rovarok maradványaitól. Húzza ki és ürítse ki a rovarmaradványokat tartalmazó fiókot. Tisztítsa meg száraz ruhával és helyezze vissza.

Műszaki adatok:

Hatótávolság: kb. 100 m²

A lámpa méretei: H 50,2 x M 9,5 x Ma 31,4 cm.

Áramellátás: 220–240 V, 50–60 Hz.

Teljesítmény: 2 x 15 W.

Alacsony energiafogyasztás: 38 W.

UV csövek: T8 15 W, 435 mm (dugók nélkül) és 450 mm (dugókkal).

A csövek élettartama: 8.000 óra.

Tápkábel: 1,2 m.

Magasfeszültségű fémrács: 2500 V.

UV hullámhossz: 365 nm.

Újrahasznosítás: A készülék újrahasznosítandó. Ne dobja a háztartási hulladékba; vigye vissza az értékesítési helyre, ahol megvásárolta, hogy a készülék bekerüljön az újrahasznosító rendszerbe, vagy adja le egy hulladékkezelő központban.



DK

Læs denne brugervejledning grundigt igennem, inden apparatet tages i brug, og opbevar den, så den kan læses igen på et senere tidspunkt.

Vigtige informationer: Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og af personer med nedsat fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de er korrekt overvåget, eller hvis de har fået instruktioner om sikker brug af apparatet og har forstået risiciene. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Kun beregnet til indendørs brug. Må ikke anvendes i lader, stalde og lignende lokaler. Opbevares utilgængeligt for børn (helst i en højde > 1,8 m). Rør ikke ved det elektriske gitter med en hvilken som helst anden elektrisk leder. Undgå at se direkte ind i UV-lampen. **Flyt ikke UV-lampen under drift.** Må ikke anvendes på badeværelset eller på et sted, hvor der opbevares sprængstoffer eller fyrværkeri. Lampen må ikke bruges på steder, hvor der findes letantændelige dampe eller hvor der er sandsynlighed for eksplosivt støv. I tilfælde af at UV-lampen ikke bruges over en længere periode (> 1 måned), frakobl og opbevar denne på et tørt sted i ly for dagslys og fugt. Strømkablet kan ikke udskiftes. Hvis kablet er beskadiget, skal apparatet kasseres.



FARE: HØJSPÆNDING

Sådan fungerer det: UV-lampen udrydder flyvende insekter: fluer, små fluer, myg, tigermyg, natsværmere... Insekterne, der er tiltrukket af det ultraviolette lys, får øjeblikkeligt elektrisk stød på det elektriske gitter. UV-lampen kan bruges i hus, campingvogn, båd, butikker, pakhuse... Den fungerer effektivt på ca. 100 m².

Installerings: Slut UV-lampen til en 220-240 V stikkontakt. For at optimere dens tiltrækningsbevne, skal den placeres højt oppe på det mørkeste sted i rummet. For at fjerne flyvende insekter i et soveværelse: sluk lyset, luk vinduerne og sæt UV-lampen i. 20 minutter før du går i seng.

Vedligeholdelse: Rengøring af UV-lampen: Afbryd strømmen til UV-lampen Rengør regelmæssigt det elektriske gitter for insekter, som fjernes med den medfølgende bløde børste, efter at strømmen er blevet afbrudt. Tøm beholderen for insekter ved at trække den ud. Rengør beholderen med en tør klud, og sæt den på plads igen.

Tekniske data:

Dækningsområde: Ca. 100 m².

Lampens dimensioner: L 50,2 x D 9,5 x H 31,4 cm.

Strømforsyning: 220-240 V, 50-60 Hz.

Effekt: 2 x 15 W.

Lavt energiforbrug: 38 W.

UV-rør: T8 15 W på 435 mm (ekskl. stik) og 450 mm (med stik).

Rørens levetid: 8000 t.

Strømkabel: 1,2 m.

Højspændings metalgitter: 2500 V.

UV-bølgelængde: 365 nm.

Genbrug: Dette apparat skal genanvendes. Smid ikke apparatet ud med husholdningsaffaldet. Returner det til salgsstedet for at få det ind i genbrugssystemet, eller aflever det på en genbrugsstation.



PL

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje oraz zachować je do wykorzystania w przyszłości.

Ważne informacje: urządzenie tego mogą używać dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub też nieposiadające odpowiedniego doświadczenia ani wiedzy, pod warunkiem, że korzystają z urządzenia pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane o sposobie bezpiecznego używania urządzenia, a także mają świadomość zagrożeń związanych z jego użytkowaniem. Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.

Do użytku wyłącznie wewnątrz pomieszczeń. Nie stosować w stodołach, stajniach i podobnych pomieszczeniach. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci (najlepiej na wysokości ponad 1,8 m). Nie dotykać kratki elektrycznej rękami ani żadnym przedmiotem przewodzącym prąd. Nie wpatrywać się w lampę UV. **Nie przesuwać lampy UV podczas jej działania.** Nie używać w łaźniach ani w miejscu, w którym przechowywane są materiały wybuchowe i środki pirotechniczne. Nie używać w miejscach, w których mogą występować łatwopalne opary lub pyły wybuchowe. Jeśli lampa UV nie będzie używana przez dłuższy czas (> 1 miesiąc), odłączyć ją i przechowywać w suchym miejscu z dala od światła i wilgoci. Kabel zasilający nie podlega wymianie. W razie uszkodzenia kabla należy zutilizować urządzenie.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: WYSOKIE NAPIĘCIE

Działanie: lampa UV eliminuje owady latające: muchy, muchówki, komary, komary tygrysie, ćmy itp. Zwabione przez światło ultrafioletowe owady są natychmiast porażane prądem na kratce elektrycznej. Lampa UV może być stosowana w domu, przyczepie kempingowej, łodzi, sklepach, magazynach itp. Jest skuteczna na powierzchni około 100 m².

Instalacja: podłączyć lampę UV do gniazda 220-240 V. Aby zoptymalizować jej atrakcyjność, umieścić ją wysoko w najmniej jasnej części pomieszczenia. Aby wyeliminować latające owady z sypialni: wyłączyć światło, zamknąć okna i podłączyć lampę UV 20 minut przed pójściem spać.

Konserwacja: czyszczenie lampy UV: odłączyć lampę UV. Miękką szcztoteczką dołączoną do zestawu regularnie czyścić kratkę elektryczną z resztek owadów. Wyjąć pojemnik na pozostałości owadów i opróżnić go. Wytrzeć do suchą szmatką i umieścić ponownie na swoim miejscu.

Parametry techniczne:

Obszar działania: ok. 100 m².

Wymiary lampy: dł. 50,2 x gł. 9,5 x wys. 31,4 cm.

Zasilanie: 220-240 V - 50-60 Hz.

Moc: 2 x 15 W.

Niskie zużycie energii: 38 W.

Lampa UV: T8 15 W o długości 435 mm (bez wtyczek) i 450 mm (z wtyczkami).

Żywotność lamp: 8 000 godz.

Kabel zasilający: 1,2 m.

Kratka metalowa pod wysokim napięciem: 2500 V.

Długość fali UV: 365 nm.

Utylizacja: urządzenie należy poddać utylizacji. Nie wyrzucać urządzenia razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy zwrócić je do miejsca zakupu w celu przekazania do recyklingu lub oddać do punktu utylizacji odpadów.



SE

Läs dessa anvisningar noggrant innan du använder apparaten och spara dem för framtida bruk.

Viktig information: Den här apparaten får användas av barn som är minst åtta år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet eller kunskaper, förutsatt att de övervakas på ett korrekt sätt och att man har givit dem anvisningar beträffande hur man använder apparaten på ett säkert sätt och att de berörda personerna är införstådda med de risker som är förknippade med användningen av apparaten. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring eller underhåll får inte utföras av barn om de inte är under uppsikt.

Endast för inomhusbruk. Får ej användas i lador, stall eller liknande anläggningar. Förvaras utom räckhåll för barn (om möjligt på höjden > 1,8 m). Vidrör inte det elektriska gallret med händerna eller med annan elledning. Undvik att stirra på UV-lamporna. **Flytta inte på UV-lamporna när den är på.** Använd inte i badrummet eller där explosiva ämnen och fyrverkerier förvaras. Får ej användas på platser där brandfarliga ångor eller explosivt damm kan förekomma. Om du inte använder UV-lamporna under en längre tid (> 1 månad) ska du koppla ur och förvara den på en torr plats, skyddad mot ljus och fukt. Försörjningskabeln får inte bytas ut. Om kabeln är skadad ska man kassera apparaten.



FARA: HÖGSPÄNNING

Funktion: UV-lamporna eliminerar flygande insekter: flugor, gnagare, myggor, tigermyggor, malar etc. Insekterna lockas av det ultravioletta ljuset och blir genast elektrifierade på det elektriska gallret. UV-lamporna kan användas i hemmet, husvagnen, båten, butiker och lagerlokaler... Den täcker ca 100 m².

Installation: Anslut UV-lamporna till ett 220-240 V-uttag. Placera den högt upp i det minst ljusa området i rummet för att den ska bli så attraktiv som möjligt. För att ta bort flygande insekter från ett sovrum: släck lamporna, stäng fönstren och anslut UV-

lamporna 20 minuter innan du lägger dig.

Underhåll: Rengöring av UV-lamporna Koppla bort UV-lamporna. Använd borsten med mjuka borst som medföljer för att regelbundet avlägsna inbrända insektsrester från gallret. Dra ut behållaren för insektsrester och töm den. Rengör den med en torr trasa och sätt tillbaka den på plats.

Tekniska data:

Räckvidd: Cirka 100 m².

Lampans mått: L 50,2 x D 9,5 x H 31,4 cm.

Strömförsörjning: 220-240 V - 50-60 Hz.

Kapacitet: 2 x 15 W.

Låg energiförbrukning: 38 W.

UV-rör: T8 15 W 435 mm (utan pluggar) och 450 mm (med pluggar).

Rörens livslängd: 8 000 tim.

Elkabel: 1,2 m.

Högspännings metallgaller: 2 500 V.

Våglängd för UV-lamporna: 365 nm.

Återvinning: Apparaten ska återvinnas. Kasta inte apparaten i hushållsavfallet. Skicka tillbaka den till försäljningsstället där den köptes för återvinning eller lämna in den på en återvinningscentral.



SI

Pred uporabo naprave natančno preberite ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.

Pomembne informacije: Napravo lahko uporabljajo otroci, stari vsaj 8 let, in osebe z omejenimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušnje ali znanja, če so pod ustreznim nadzorom ali če so jim bila dana navodila za varno uporabo naprave in če so bili poučeni o tveganjih. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora. Samo za notranjo uporabo. Ne uporabljajte v hlevih, stajah in podobnih prostorih. Hranite zunaj dosega otrok (po možnosti na višini >1,8 m). Električne mreže se ne dotikajte z rokami ali s katerikoli drugim električnim prevodnikom. V UV-sijalko ne glete neposredno. **Ne premikajte UV svetilke medtem, ko deluje.** Ne uporabljajte je v kopalnici ali na mestu, kjer so shranjena eksplozivna in pirotehnična sredstva. Ne uporabljajte je v območjih, kjer obstaja verjetnost kopičenja vnetljivih hlapov ali eksplozivnega prahu. Če UV-svetilke dlje časa (>1 mesec) ne boste uporabljali, jo odklopite in shranite na suhem mestu, zaščitenem pred svetlobo in vlago. Napajalnega kabla ni mogoče zamenjati. Če je kabel poškodovan, postane celotna naprava neuporabna in jo morate zavreči.



NEVARNOST: VISOKA NAPETOST

Delovanje: UV-svetilka uničuje leteče žuželke: muhe, mušice, komarje, tigraste komarje, molje itd. Žuželke, ki jih privabi ultravijolična svetloba takoj pokonča električni udar na električni mreži. UV-svetilka je namenjena uporabi v hiši, prikolici, čolnu, trgovinah, skladiščih... Učinkuje na približno 100 m².

Namestitev: UV-svetilko priključite v vtičnico 220-240 V. Za večjo privlačnost jo postavite visoko v najtemnejši del prostora. Za odstranitev letečih žuželk iz spalnice: ugasnite luči, zaprite okna in priključite UV-svetilko 20 minut pred spanjem.

Vzdrževanje: Čiščenje UV-svetilke: UV-svetilko izklopite. S priloženo mehko ščetko redno odstranjujte ostanke zapečenih žuželk z električne mreže. Vsebnik za ostanke žuželk izpraznite tako, da ga izvlečete. Očistite ga s suho krpo in ga namestite nazaj na njegovo mesto.

Tehnični podatki:

Območje delovanja: Približno 100 m².

• Mere svetilke: D 50,2 x G 9,5 x V 31,4 cm.

Napajanje: 220-240 V, 50-60 Hz.

Moč: 2 x 15 W.

Nizka poraba energije: 38 W.

UV-cevi: T8 15 W 435 mm (brez vtičev) in 450 mm (z vtiči).

Življenjska doba cevi: 8000 ur.

Napajalni kabel: 1,2 m.

Visokonapetostna kovinska mreža: 2500 V.

Valovna dolžina UV-sevanja: 365 nm.

Recikliranje: Napravo morate reciklirati. Ne odlagajte je med gospodinjске odpadke, temveč jo za vrnitev v sistem recikliranja oddajte na prodajnem mestu, kjer ste jo kupili, ali pa jo odložite v centru za recikliranje.



FI

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

Tärkeää tietoa: Laitetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat eivätkä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteen käytöstä, jos heitä ei valvota asianmukaisesti tai jos heille ei ole kerrottu kaikkia laitteen käyttöön liittyviä turvallisuusohjeita ja jos käyttöön liittyviä riskejä ei ole ehkäisty. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Laitteen puhdistamista ja kunnossapitoa ei saa antaa lasten tehtäväksi ilman valvontaa.

Käytetään ainoastaan sisätiloissa. Ei saa käyttää navetoissa, talleissa tai vastaavissa tiloissa. Säilytettävä lasten ulottumattomissa (mieluiten yli 1,8 metrin korkeudella). Sähköristikko ei saa koskettaa käsin eikä millään sähköä johtavalla. Vältä katsomasta UV-lamppuun pitkän aikaa. **UV-lamppua ei saa siirtää käytön aikana.** Ei saa käyttää kylpyhuoneessa eikä tilassa, jossa säilytetään räjähteitä tai ilotulitteita. UV-lamppua ei saa käyttää tiloissa, joissa voi esiintyä syttyviä höyryjä tai räjähdysriskiä pölyä. Jos UV-lamppu on pidemmän aikaa käyttämättä (yli kuukauden), irrota lamppu sähkövirrasta ja säilytä sitä kuivassa tilassa valolta ja kosteudelta suojattuna. Virtajohtoa ei voi vaihtaa. Jos johto on vaurioitunut, laite on hävitettävä.



VAARA: KORKEA JÄNNITE

Toiminta: UV-lamppu hävittää lentävät hyönteiset: kärpäset, hyttyset, tiikerihyttyset, koit... Ultraviolettivalon houkuttelemana hyönteiset saavat välittömästi sähköiskun sähköverkosta. UV-lamppua voidaan käyttää asuintalossa, asuntovuonussa, veneessä, kaupoissa, varastoissa... Se on tehokas noin 100 neliömetrin alueella.

Asentaminen: Kytke UV-lamppu 220–240 V:n pistorasiaan. Optimoi sen houkuttelevuus sijoittamalla se korkealle huoneen pimeimpään kohtaan. Lentävien hyönteisten hävittäminen makuuhuoneesta: sammuta valot, sulje ikkunat ja kytke UV-lamppu päälle. 20 minuutiksi, ennen kuin menet nukkumaan.

Kunnossapito: UV-lampun puhdistus: Irrota UV-lamppu sähköverkosta. Harjaa sähköristikko säännöllisesti puhtaaksi kuolleista hyönteisistä mukana tulevalla pehmeällä harjalla. Tyhjennä hyönteisjäämien säiliö vetämällä se ulos. Puhdista astia kuivalla liinalla ja aseta se takaisin paikalleen.

Tekniset tiedot:

Toiminta-alue: noin 100 m².

Lampun mitat: L 50,2 x S 9,5 x K 31,4 cm.

Virransyöttö: 220–240 V - 50–60 Hz.

Teho: 2 x 15 W.

Matala energiankulutus: 38 W.

UV-putket: T8 15 W 435 mm (ilman tulppia) ja 450 mm (tulpilla).

Putkien kesto aika: 8000 h.

Virtajohto: 1,2 m.

Suurjännitteinen metalliritilä: 2500 V.

UV-aallonpituus: 365 nm.

Kierrättäminen: Tämä laite on kierrätettävä. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Palauta se myyntipaikkaan hävittämistä varten tai vie asianmukaiseen keräyspisteeseen.



PT

Ler atentamente estas instruções antes de utilizar o aparelho e guardar para as poder consultar no futuro.

Informações importantes: Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência ou conhecimentos, desde que devidamente supervisionadas ou se lhes forem fornecidas instruções relativas à utilização do aparelho com toda a segurança e se os riscos que correm tiverem sido compreendidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a realizar pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Utilize apenas em interiores. Não utilize em celeiros, estúbulos ou locais semelhantes. Mantenha fora do alcance das crianças (de preferência a uma altura superior a 1,8 m). Não toque na grelha elétrica com as mãos ou com qualquer outro condutor elétrico. Evitar fixar a lâmpada U.V. com o olhar. **Não mova a lâmpada U.V. durante o funcionamento.** Não utilize em banheiros, nem em locais onde sejam armazenados explosivos e fogos de artifício. Não utilize em locais onde possam existir vapores inflamáveis ou poeiras explosivas. Em caso de não utilização da lâmpada U.V. durante um período prolongado (> 1 mês), desligá-la e arrumá-la num local seco ao abrigo da luz e da humidade. O cabo de alimentação não pode ser substituído. Se o cabo for danificado, é necessário descartar o aparelho.



PERIGO : ALTA TENSÃO

Funcionamento: A lâmpada U.V. elimina os insetos voadores: moscas, melgas, mosquitos, mosquitos tigre, traças, etc. Atraídos pela luz ultravioleta, os insetos são imediatamente electrocutados na grelha elétrica. A lâmpada U.V. é utilizada em casas, trailers, barcos, lojas, armazéns, etc. É eficaz em cerca de 100 m².

Instalação : Ligar a lâmpada U.V. a uma tomada de 220-240 V. Para otimizar a sua atratividade, colocá-la numa posição elevada no local menos luminoso da divisão. Para eliminar os insetos voadores de um quarto: apague as luzes, feche as janelas e ligue a lâmpada UV. 20 minutos antes de dormir.

Manutenção: Limpeza da lâmpada U.V. : Desligar a lâmpada UV. Utilizando a escova suave, limpar regularmente a grelha elétrica dos restos dos insetos queimados. Esvaziar o recipiente de resíduos de insetos puxando-o para fora. Limpá-lo com um pano seco e colocá-lo novamente em funcionamento.

Dados técnicos:

Zona de ação: cerca de 100 m².

Dimensões da lâmpada: L 50,2 x P 9,5 x A 31,4 cm.

Alimentação: 220-240 V - 50-60 Hz.

Potência: 2 x 15 W.

Baixo consumo de energia: 38 W.

Tubos U.V. : T8 15 W, 435 mm (sem fichas) e 450 mm (com fichas).

Duração dos tubos : 8000 h.

Cabo de alimentação: 1,2 m.

Grelha metálica de alta tensão: 2500 V.

Comprimento de onda U.V.: 365 nm.

Reciclagem: Este aparelho deve ser reciclado. Não colocar nos resíduos domésticos; entregar o aparelho no ponto de venda onde foi adquirido para entrar no sistema de reciclagem ou colocá-lo numa estação de tratamento de resíduos.



RO

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru a le consulta ulterior.

Informații importante: Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și persoane cu capacități fizice, senzoriale ori mentale reduse sau fără experiență ori cunoștințe dacă aceștia/acestea sunt supravegheați/supravegheate în mod corespunzător sau dacă le-au fost furnizate instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles riscurile pe care le implică. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Activitățile de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie să fie efectuate de copii, fără supraveghere.

Numai pentru utilizare în interior. Nu utilizați în hambare, grajduri și spații similare. A nu se lăsa la îndemâna copiilor (preferabil la o înălțime > 1,8 m). Nu atingeți grilajul electric cu mâna sau cu orice alt conductor electric. Evitați să priviți direct lampa cu U.V. **Nu mișcați lampa cu U.V. în timpul funcționării.** A nu se utiliza în baie sau în locuri în care sunt depozitate materiale explozive și artificii. A nu se utiliza în locuri în care este posibil să existe vapori inflamabili sau pulberi explozive. În cazul în care nu utilizați lampa cu U.V. pentru o perioadă îndelungată (> 1 lună), deconectați-o și așezați-o într-un loc uscat, ferit de lumină și de umiditate. Cablul de alimentare nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul este deteriorat, se recomandă eliminarea aparatului.



PERICOL: ÎNALTĂ TENSIUNE

Funcționare: Lampa cu U.V. elimină insectele zburătoare: muște, musculițe, țânțari, țânțari tigru, fluturi de noapte etc. Atrase de lumina ultravioletă, insectele sunt electrocutate imediat de grilajul electric. Lampa cu U.V. poate fi folosită în casă, în rulotă, în ambarcațiuni, în magazine, în depozite etc. Aceasta este eficientă pe o suprafață de aproximativ 100 m².

Instalarea: Cuplați lampa cu U.V. la o priză de 220-240 V. Pentru a îi optimiza atractivitatea, plasați-o la înălțime în locul cel mai puțin luminos al camerei. Pentru a elimina insectele zburătoare dintr-un dormitor: stingeți luminile, închideți ferestrele și aprindeți lampa cu U.V. cu 20 de minute înainte de a vă culca.

Întreținerea: Curățarea lămpii cu U.V.: Deconectați lampa cu U.V. Cu ajutorul unei perii moi sau cu o pensulă curățați periodic grilajul electric de resturile de insecte arse. Se golește recipientul pentru reziduuri de insecte trăgându-l afară. Curățați-l cu o cârpă uscată și puneți-l la loc.

Date tehnice:

Zona de acțiune: aproximativ 100 m².

Dimensiunile lămpii: L 50,2 x A 9,5 x H 31,4 cm.

Alimentare: 220-240 V la 50-60 Hz.

Putere: 2 x 15 W.

Consum redus de energie: 38 W.

Tuburi cu U.V.: T8 15 W de 435 mm (fără mufe) și 450 mm (cu mufe).

Durata de viață a tuburilor: 8.000 h.

Cablul de alimentare: 1,2 m.

Grilaj metallic de înaltă tensiune: 2.500 V.
Lungimea de undă U.V.: 365 nm.

Reciclare: acest aparat trebuie reciclat. Nu se va elimina împreună cu deșeurile menajere; va fi dus la punctul de vânzare de unde a fost cumpărat pentru a fi introdus în sistemul de reciclare sau deșeurile la centrul de colectare.



NO

Les disse instruksjonene nøye før du bruker apparatet, og spar på instruksjonene for ev. fremtidig referanse.

Viktig informasjon: Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og eldre, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring eller kunnskap, hvis de er under oppsyn, eller hvis de har fått riktige instruksjoner om sikker bruk av apparatet, og de involverte risikoene er oppfattet og forstått. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold av apparatet må ikke utføres av barn uten tilsyn.

Kun til innendørs bruk. Skal ikke brukes i fjøs, stall og lignende lokaler. Oppbevares utilgjengelig for barn (helst i en høyde > 1,8 m). Ikke berør strømmettet med hendene eller med noen annen elektrisk leder. Unngå å stirre på UV-lampen. **Ikke flytt UV-lampen under drift.** Må ikke brukes på badet eller på steder der eksplosiver og fyrverkeri oppbevares. Skal ikke brukes på steder der det er sannsynlig at det finnes brennbare damper eller eksplosivt støv. Hvis UV-lampen ikke brukes i en lengre periode (> 1 måned), kobler du den fra og oppbevarer den på et tørt sted vekk fra lys og fuktighet. Strømkabelen kan ikke skiftes ut. Hvis kabelen er skadet, skal apparatet kastes.



FARE: HØYSPENNING

Drift: UV-lampen eliminerer flygende insekter: fluer, småfluer, mygg, tigermygg, møll osv. Tiltrukket av ultrafiolett lys, får insektene umiddelbart elektrisk støt på strømmettet. UV-ampen kan brukes i hus, campingvogn, båt, butikker, varehus... Den er effektiv på ca. 100 m².

Installasjon: Koble UV-lampen til en 220-240 V stikkontakt. For å optimalisere dens tiltrekningskraft, plasser den høyt på det minst opplyste stedet i rommet. For å eliminere flygende insekter fra et soverom: slå av lyset, lukk vinduene og koble til UV-lampen. 20 minutter før sengetid.

Vedlikehold: Rengjøring av UV-lampen: Koble fra UV-lampen. Bruk den medfølgende myke børsten til å rengjøre den elektriske grillen regelmessig for grillete insekter. Tøm beholderen for insekter ved å trekke den ut. Rengjør den med en tørr klut og sett den tilbake på plass.

Tekniske data:

Virkningsområde: Omtrent 100 m².
Lampedimensjoner: L 50,2 x P 9,5 x H 31,4 cm.
Energiforsyning: 220-240 V / 50-60 Hz.
Strøm: 2 x 15 W.
Lavt energiforbruk: 38 W.
UV-rør: T8 BL 15 W på 435 mm (ekskl. plugger) og 450 mm (med plugger).
Rørløvetid: 8000 timer.
Strømledning: 1,2 m.
Høyspent metallgrill: 2500 V.
UV-bølglengde: 365 nm.

Resirkulering: Dette apparatet må resirkuleres. Må ikke kastes i husholdningsavfallet. Skal leveres tilbake til salgsstedet for resirkulering eller til en miljøstasjon.



CZ

Před použitím zařízení si důkladně přečtěte tyto pokyny a uschovejte si je pro pozdější použití.

Důležité informace: Toto zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod řádným dohledem nebo pokud obdržely pokyny týkající se zcela bezpečného používání zařízení a pokud si uvědomují možná rizika. Děti si se zařízením nesmějí hrát. Děti bez dozoru nesmějí provádět čištění ani údržbu zařízení. Určeno pouze pro použití v interiéru. Nepoužívejte ve stodolách, stájích a podobných prostorech. Uchovávejte mimo dosah dětí (nejlépe ve výšce > 1,8 m). Nedotýkejte se elektrické mřížky rukama ani žádným jiným elektrickým vodičem. **Neupevňujte UV lampu tak, aby svítila do očí.** Nepřemísťujte UV lampu během používání. Nepoužívejte v koupelně ani na místě, kde jsou uskladněny výbušniny a pyrotechnika. Nepoužívejte na místech, kde hrozí vznik hořlavých par nebo výbušného prachu. Pokud UV lampu nepoužíváte delší dobu (> 1 měsíc), odpojte ji a uskladněte ji na suchém místě mimo dosah světla a vlhkosti. Napájecí kabel nelze vyměnit. Je-li kabel poškozený, je třeba zařízení

zlikvidovat.



NEBEZPEČÍ: VYSOKÉ NAPĚTÍ

Funkce: UV lampa hubí létající hmyz: mouchy, mušky, komáry, komáry tygrované, mýry apod. Hmyz je přitahován ultrafialovým světlem a následně okamžitě zahuben na elektrické mřížce. UV lampu lze používat v domě, v obytném voze, na lodí, v obchodech, ve skladech atd. Je účinná na ploše přibližně 100 m².

Instalace: Zapojte UV lampu do zásuvky s napětím 220-240 V. Pro optimální přitažlivost světla umístěte lampu do výšky na co nejvyšší místo v místnosti. Chcete-li odstranit létající hmyz z ložnice: zhasněte světla, zavřete okna a zapojte UV lampu 20 minut předtím, než půjdete spát.

Údržba: Čištění UV lampy: Odpojte UV lampu od zdroje napětí Pomocí dodávaného jemného kartáčku pravidelně čistěte elektrickou mřížku od zbytků hmyzu. Vytáhněte a vyprázdněte nádobu na zbytky hmyzu. Očistěte ji suchým hadříkem a vraťte na místo.

Technické údaje:

Dosah působnosti: přibližně 100 m².
Rozměry lampy: d 50,2 x h 9,5 x v 31,4 cm.
Napájení: 220-240 V, 50-60 Hz.
Výkon: 2 x 15 W.
Nízká spotřeba energie: 38 W.
UV trubice: T8 15 W o průměru 435 mm (bez konektorů) a 450 mm (s konektory).
Životnost trubic: 8 000 h.
Napájecí kabel: 1,2 m.
Vysokonapěťová kovová mřížka: 2500 V.
Vlnová délka UV: 365 nm.

Recyklace: Toto zařízení je určeno k recyklaci. Nesměšujte s domovním odpadem; odneste zařízení na prodejnu, kde jste jej zakoupili, za účelem předání do recyklačního systému, nebo jej odneste do sběrného dvora.



LV

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šos norādījumus un saglabājiet tos turpmāki uzziņai.

Svarīga informācija: Šo ierīci atļauts lietot bērniem, kas sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu, un personām ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām, kā arī personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, ar nosacījumu, ka šīs personas tiek pienācīgi uzraudzītas vai viņām ir nolietoti norādījumi par drošu ierīces ekspluatāciju un ir apzināti saistītie riski. Neļaujiet bērniem rotāties ar ierīci. Neļaujiet bērniem veikt lietotājam atļauto ierīces tīrīšanu un apkopi bez pienācīgas uzraudzības.

Ierīce paredzēta lietošanai tikai telpās. Nelietot kūtiņ, stajļos un līdzīgās telpās. Glabāt bērniem nepieejamā vietā (vēlams > 1,8 m augstumā). Nepieskarties elektriskajam režģim ar rokām vai jebkādiem citiem strāvas vadītājiem. Neskatīties ilgstoši uz UV lampu. **Nepārvietojiet UV lampu darbības laikā.** Nelietot ierīci vannas istabā, kā arī telpās, kur tiek uzglabātas sprāgstvielas un pirotehnika. Neizmantojiet vietās, kur var rasties uzliesmojoši tvaiki vai sprādzienbīstami putekļi. Gadījumā, ja UV lampa netiek izmantota ilgāku laika periodu (> 1 mēnesi), atvienojiet to no elektrotīkla un uzglabājiet to sausā vietā, sargājot no gaismas un mitruma. Barošanas kabelis nevar nomainīt. Ja kabelis ir bojāts, ierīce ir jāizmet.



BĪSTAMI: AUGSTS SPRIEGUMS

Darbība: UV lampa iznīcina lidojošos kukaiņus: mušas, knišķus, odus, tīģermoskītus, kodes... Ultravioletās gaismas pievilināti kukaiņi uzreiz tiek notriekti uz elektrotīkla. UV lampu var izmantot mājā, trailerī, laivā, veikalos, noliktavās... Tā ir efektīva apmēram 100 m².

Uzstādīšana: Pievienojiet UV lampu 220–240 V kontaktligzdai. Lai optimizētu tās pievilcību, novietojiet to augstu, telpas tumšākajā daļā. Gulāmistabu atbrīvošanai no lidojošiem kukaiņiem: izslēdziet gaismu, aizveriet logus un ieslēdziet UV lampu 20 minūtes pirms gulētiešanas.

Apkope: UV lampas tīrīšana: Atvienojiet UV lampu. Regulāri tīriet elektrisko režģi no sadegušo insektu atliekām, izmantojot komplektā iekļauto mīksto suku. Pavelciet un iztukšojiet kukaiņu atlieku tvertni. Notīriet to ar sausu drānu un novietojiet atpakaļ vietā.

Tehnisks dati:

Darbības zona: Aptuveni 100 m².
Lampas izmēri: Platums 50,2 x Dzīļums 9,5 x Augstums 31,4 cm.
Barošanas avoti: 220–240 V, 50–60 Hz.
Jauda: 2 x 15 W.
Zems enerģijas patēriņš: 38 W.

UV lampas: T8 15 W 435 mm (bez kontaktdakšām) un 450 mm (ar kontaktdakšām).
Lampu ekspluatācijas ilgums: 8000 h.
Barošanas vads: 1,2 m.
Augstsprieguma metāla režģis: 2500 V.
UV viļņu garums: 365 nm.

Pārstrāde: Šī ierīce ir nododama otrreizējai pārstrādei. Neizmetiet ierīci sadzīves atkritumos, nododiet to otrreizējai pārstrādei tirdzniecības vietā, kurā tā tika iegādāta, vai atkritumu pieņemšanas punktā.



BG

Прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате уреда и ги запазете за бъдещи справки.

Важна информация: Този уред може да се използва от деца на възраст най-малко 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит или познания, ако те са надлежно наблюдавани или ако са получили инструкции за безопасно използване на уреда и ако са разбрали свързаните с него рискове. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършва от деца без надзор.

Само за употреба на закрито. Да не се използва в хамбари, обори и подобни помещения. Да се съхранява на място, недостъпно за деца (за предпочитане на височина > 1,8 m). Не докосвайте електрическата решетка с ръце или друг електрически проводник. Избягвайте да се взирате в UV лампата. **Не местете UV лампата, докато работи.** Не използвайте в банята или там, където се съхраняват взривни вещества или фейерверки. Не използвайте на места, където има вероятност от наличие на запалими пари или експлозивен прах. Ако UV лампата не се използва за продължителен период (> 1 месец), изключете я от контакта и я съхранявайте на сухо място, далеч от светлина и влага. Захранващият кабел не може да бъде сменен. Ако кабелът е повреден, уредът трябва да се изхвърли.



ОПАСНОСТ: ВИСОКО НАПРЕЖЕНИЕ

Функциониране: UV лампата елиминира летиращи насекоми: мухи, мушци, комари, тигрови комари, молци и др. Привлечени от ултравиолетовата светлина, насекомите незабавно биват унищожени от електрическата мрежа. UV лампата се използва в къща, каравана, лодка, магазини, складове и др. Ефективна е на около 100 m².

Привеждане в употреба: Включете UV лампата в контакт 220–240 V. За да оптимизирате нейната привлекателност, поставете я високо на най-слабо осветеното място в стаята. За да премахнете летиращите насекоми от спалнята: изключете осветлението, затворете прозорците и включете UV лампата. 20 минути преди лягане.

Поддръжка: Почистване на UV лампата: Изключете UV лампата. С помощта на предоставената мека четка почиствайте редовно електрическата скара от остатъци от изгорените насекоми. Изпразнете контейнера за остатъци от насекоми, като го издърпате. Почистете го със суха кърпа и го поставете обратно на мястото му.

Технически данни:

Област на действие: приблизително 100 m².

Размери на лампата: Ш 50,2 x Д 9,5 x В 31,4 cm.

Захранване: 220–240 V, 50–60 Hz.

Мощност: 2 x 15 W.

Ниска консумация на енергия: 38 W.

UV тръби: T8 15 W от 435 mm (без щепсели) и 450 mm (с щепсели).

Продължителност на живота на тръбите: 8 000 часа.

Захранващ кабел: 1,2 m.

Метална решетка с високо напрежение: 2500 V.

UV дължина на вълната: 365 nm.

Рециклиране: Този уред трябва да се рециклира. Не го изхвърляйте в битови отпадъци; върнете го за рециклиране на мястото на продажба, от което е закупен, или го занесете в център за събиране на отпадъци.



EE

Enne seadme kasutamist lugege käesolev juhend hoolikalt läbi ja hoidke see edasiseks kasutamiseks alles.

Oluline teave. Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, kui neile tagatakse nõuetekohane järelevalve või neile on antud juhiseid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on saanud aru sellega kaasnevatest riskidest. Lapsed ei tohi selle seadmega mängida. Seadet ei tohi puhastada ja hooldada järelvalveta lapsed.

Seadet tohib kasutada ainult siseruumides. Mitte kasutada laudades, tallides jms ruumides. Hoida lastele kättesaamatus kohas (soovitavalt kõrgusel > 1,8 m). Ärge puudutage elektrivõret käte ega muu elektrit juhtiva esemega. Välitge UV-lambi suunamist näkku. **Ärge liigutage UV-lampi selle töötamise ajal.** Ärge kasutage vannitoas ega kohas, kus hoitakse lõhkeaineid või ilutulestikuvahendeid. Lampi ei tohi kasutada paikades, kus on tõenäoline tuleohtlike aurude või plahvatusohtliku tolmu olemasolu. Kui UV-lampi ei kasutata pikema aja jooksul (> 1 kuu), siis lülitage see välja ja hoidke kuivas, valguse ja niiskuse eest varjul. Toitekaablit ei saa välja vahetada. Kui kaabel on kahjustatud, tuleb seade kasutusest kõrvaldada.



OHT: KÕRGEPIINGE

Töötamine. UV-lamp kõrvaldab lendavad putukad: kärbsed, sääsed, hiidsääsed, ööliblikad... Ultravioletvalguse poolt ligimeelitatud putukad hukkuvad kohe elektrivõret saadud elektrilöögi tagajärjel. UV-lampi võib kasutada majas, haagiselamus, paadis, kauplustes, ladudes jms. Toimib tõhusalt umbes 100 m² pinnal.

Paigaldamine. Ühendage UV-lamp 220-240 V pistikupessa. Lambi ligitõmbavuse optimeerimiseks asetage see ruumi kõige pimedamasse kohta. Lendavate putukate eemaldamiseks magamistoast: lülitage tuled välja, sulgege aknad ja ühendage UV-lamp 20 minutit enne voodisse minekut pistikupessa.

Hooldamine. UV-lambi puhastamine. Ühendage UV-lamp vooluvõrgust lahti. Puhastage elektrivõre korrapäraselt putukajäänustest kaasasoleva pehme harjaga. Tühjendage putukajäänuste mahuti, tõmmates selle välja. Puhastage seda kuiva lapiga ja asetage tagasi oma kohale.

Tehnilised andmed.

Toimimisala: ligikaudu 100 m².

Lambi mõõtmed: P 50,2 x S 9,5 x K 31,4 cm.

Toide: 220-240 V, 50-60 Hz.

Võimsus: 2 x 15 W.

Väike energiakulu: 38 W.

UV-valgustorud: T8 15 W 435 mm (ilma pistikuteta) ja 450 mm (koos pistikutega).

Torude tööiga: 8000 h.

Toitekaabel: 1,2 m.

Kõrgepinge metallvõre: 2500 V.

Ultravioletlainete pikkus: 365 nm.

Jäätmekäitlusega seotud nõuded. See seade tuleb utiliseerida jäätmekäitlussüsteemi kaudu. Ärge visake seadet olmejäätmete hulka; viige see utiliseerimiseks tagasi müügikohta, kust see oli ostetud, või spetsiaalsesse jäätmekäitluspunkti.



EL

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση της συσκευής και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Σημαντικές πληροφορίες: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μην το χρησιμοποιείτε σε αχυρώνες, στάβλους και παρόμοιους χώρους. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά (κατά προτίμηση σε ύψος > 1,8 m.). Μην αγγίζετε την ηλεκτρική σχάρα με γυμνά χέρια ή με οποιονδήποτε άλλο αγωγό του ηλεκτρικού ρεύματος. Αποφύγετε να κοιτάτε επίμονα τον λαμπτήρα υπεριώδους ακτινοβολίας. **Μην μετακινείτε τον λαμπτήρα υπεριώδους ακτινοβολίας όταν είναι σε λειτουργία.** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο ή σε χώρο αποθήκευσης εκρηκτικών υλών και πυροτεχνημάτων. Μην το χρησιμοποιείτε σε μέρη όπου ενδέχεται να υπάρχουν εύφλεκτοι ατμοί ή εκρηκτική σκόνη. Στην περίπτωση που ο λαμπτήρας υπεριώδους ακτινοβολίας δεν έχει χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (> 1 μήνα), αποσυνδέστε τον σε ψηλό μέρος μακριά από φως και υγρασία. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί.



ΠΡΟΣΟΧΗ: ΥΨΗΛΗ ΤΑΣΗ

Τρόπος λειτουργίας: Ο λαμπτήρας υπεριώδους ακτινοβολίας εξουδετερώνει τα υπτάμενα έντομα: μύγες, σκνίτες, κουνούπια, κουνούπια τίγρης, νυχτοπεταλούδες κ.α.

Ta έντομα προσελκύονται από το υπεριώδες φως και παθαίνουν αμέσως ηλεκτροπληξία στην ηλεκτρική σκάρα. Ο λαμπτήρας υπεριώδους ακτινοβολίας μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο σπίτι, στο τροχόσπιτο, στο σκάφος, σε καταστήματα, σε αποθήκες κ.α. Έχει αποτελεσματική απόδοση σε μία έκταση περίπου 100 m².

Εγκατάσταση: Συνδέστε τον λαμπτήρα υπεριώδους ακτινοβολίας σε μια πρίζα 220-240 V. Για καλύτερα αποτελέσματα, τοποθετήστε τον ψηλά στο πιο σκοτεινό σημείο του δωματίου. Για να απαλλαγείτε από τα ιπτάμενα έντομα στην κρεβατοκάμαρα: Σβήστε τα φώτα, κλείστε τα παράθυρα και συνδέστε τον λαμπτήρα υπεριώδους ακτινοβολίας 20 λεπτά πριν πάτε για ύπνο.

Συντήρηση: Καθαρισμός του λαμπτήρα υπεριώδους ακτινοβολίας: Αποσυνδέστε τον λαμπτήρα υπεριώδους ακτινοβολίας. Καθαρίστε τακτικά την ηλεκτρική σκάρα από τυχόν υπολείμματα νεκρών εντόμων, χρησιμοποιώντας την παρεχόμενη μαλακή βούρτσα. Αδειάστε το δοχείο με τα υπολείμματα εντόμων τραβώντας το προς τα έξω. Καθαρίστε το με ένα στεγνό πανί και τοποθετήστε το ξανά στη θέση του.

Τεχνικά χαρακτηριστικά:

Περιοχή δράσης: Περίπου 100 m².
Διαστάσεις λαμπτήρα: M 50,2 x Π 9,5 x Υ 31,4 εκ.
Τροφοδοσία: 220-240 V - 50-60 Hz.
Ισχύς: 2 x 15 W.
Χαμηλή κατανάλωση ενέργειας: 38 W.
Συλνής υπεριώδους ακτινοβολίας: T8 15 W των 435 mm (χωρίς βύσματα) και 450 mm (με βύσματα).
Διάρκεια ζωής των σωλήνων: 8.000 ώρες.
Καλώδιο παροχής ρεύματος: 1,2 μ.
Μεταλλική σκάρα υψηλής τάσης: 2500 V.
Μήκος κύματος υπεριώδους ακτινοβολίας: 365 nm.

Ανακύκλωση: Αυτή η συσκευή πρέπει να ανακυκλωθεί. Μην την απορρίψετε στα οικιακά απόβλητα. Επιστρέψτε τη στο σημείο πώλησής της για να ανακυκλωθεί ή για να αποσταλεί σε ένα κέντρο ανακύκλωσης.



HR

Pažljivo pročitajte ove upute prije korištenja uređaja i čuvajte ih za buduću uporabu.

Važne informacije: Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca s navršenih najmanje osam godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili kojima nedostaje iskustva ili znanja, ako su pod pravilnim nadzorom ili ako im se daju upute u vezi sa sigurnom uporabom uređaja i ako razumiju povezanu riziku. Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Za upotrebu samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti u sjenicima, stajama i sličnim prostorijama. Čuvati izvan dohvata djece (po mogućnosti na visini iznad 1,8 m). Ne dodirujte električnu rešetku rukama niti bilo kojim drugim vodičem struje. Izbjegavajte neprekidno gledanje u ultraljubičastu lampu. **Ne pomičite ultraljubičastu lampu tijekom rada.** Ne upotrebljavajte u kupaonici niti na mjestu gdje se pohranjuju eksplozivni i pirotehnička sredstva. Ne upotrebljavajte u područjima u kojima je vjerojatno da postoje zapaljive pare ili eksplozivne prašine. Ako se ultraljubičasta lampica LED ne upotrebljava dulje vrijeme (> 1 mjesec), isključite je iz napajanja i pohranite na suho mjesto daleko od svjetla i vlage. Kabel za napajanje nije moguće zamijeniti. Ako se kabel ošteti, uređaj se treba zbrinuti.



OPASNOST: VISOKI NAPON

Način rada: Ultraljubičastom lampom uklanjaju se leteći insekti: muhe, mušice, komarci, tigraši komarci, moljci... Budući da su privučeni ultraljubičastim svjetlom, insekti se odmah ubijaju strujom na električnoj rešetki. Ultraljubičasta lampica može se upotrebljavati u kući, kamp prikolic, čamcu, trgovinama, skladištima... Učinkovita je na približno 100 m².

Postavljanje: Priključite ultraljubičastu lampu u utičnicu od 220 do 240 V. Kako biste optimizirali njezinu privlačnost, postavite na visini u najtamnijem dijelu prostorije. Za uklanjanje letećih insekata iz spavaće sobe: ugasisite svjetla, zatvorite prozore i uključite ultraljubičastu lampu 20 minuta prije spavanja.

Održavanje: Čišćenje ultraljubičaste lampe: Isključite ultraljubičastu lampu iz utičnice. Isporučenom mekom četkom redovito očistite električnu rešetku od ostataka sprženih insekata. Izvucite spremnik za ostatke insekata da ga ispraznite. Očistite ga suhom krpom i vratite na mjesto.

Tehnički podatci:

Područje djelovanja: približno 100 m²
Dimenzije lampe: D 50,2 x D 9,5 x V 31,4 cm.
Napajanje: 220 do 240 V, 50 do 60 Hz.
Snaga: 2 x 15 W.
Niska potrošnja energije: 38 W.
Ultraljubičaste cijevi: T8 15 W od 435 mm (bez utikača) i 450 mm (s utikačima).
Vijek trajanja cijevi: 8000 sati.
Kabel za napajanje: 1,2 m.

Viskonaponska metalna rešetka: 2500 V.
Duljina ultraljubičastog vala: 365 nm.

Recikliranje: Ovaj se uređaj mora reciklirati. Ne bacajte ga u kućni otpad, već ga vratite na prodajno mjesto na kojem je kupljen kako bi se stavio u sustav recikliranja ili se odložio u postrojenje za zbrinjavanje otpada.



LT

Prieš naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir išsaugokite jas, kad galėtumėte pasinaudoti vėliau.

Svarbi informacija: jaunesni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turinys ribotų fizinių, sensorinių ar psichinių sugebėjimų, arba asmenys, turintys nepakankamai patirties ir (arba) žinių, šiuo prietaisu gali naudotis tik jei yra tinkamai prižiūrimi arba jiems išaiškinta, kaip saugiai naudotis prietaisu ir jspėta apie gresiančius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Vaikai negali be priežiūros valyti ir prižiūrėti šio prietaiso. Naudoti tik patalpose. Nenaudokite tvartuose, arklidėse ir panašiose patalpose. Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje (geriausia > 1,8 m aukštyje). Nelieskite elektrinio tinkelio rankomis ar kitais elektros laidininkais. Ilgai nežiūrėkite į UV lempą. **Neperkelkite UV lempos kai ji veikia.** Nenaudokite vonios kambaryje arba vietoje, kur laikomi sprogmenys ir fejerverkai. Nenaudokite vietoje, kuriose gali būti degių garų ar sprogių dulkių. Jei UV lempa nenaudojama ilgą laiką (daugiau nei 1 mėnesį), atjunkite ją nuo tinklo ir laikykite sausoje, nuo šviesos ir drėgmės apsaugotoje vietoje. Maitinimo laido pakeisti negalima. Jei laidas pažeistas, prietaisą reikia išmesti.



PAVOJUS: AUKŠTA ĮTAMPA

Veikimas: LED UV lempa naikina skraidančius vabzdžius: muses, mašalus, uodus, tigrinius uodus ir pan. Pritrauktus ultravioletinių spindulių vabzdžius iš karto elektros srove sunaikina elektrinis tinkelis. UV lempą galima naudoti namuose, namelyje ant ratų, laive, parduotuvėse, sandėliuose ir pan. Ji veiksmingai veikia apie 100 m² plote.

Įtaisyimas: Prijunkite UV lempą prie 220–240 V lizdo. Kad ji optimaliai pritrauktų vabzdžius, įtaisykite lempą aukščiau, tamsiausioje kambario vietoje. Norėdami pašalinti skraidančius vabzdžius iš miegamojo, išjunkite šviesą, uždarykite langus ir įjunkite UV lempą 20 minučių prieš einant miegoti.

Priežiūra: UV lempos valymas: Atjunkite UV lempą nuo tinklo. Pridedamu minkštu šepetėliu reguliariai nuvalykite nuo elektrinių grotelių sudėgusių vabzdžių liekanas. Ištraukę talpyklą išberkite iš jos vabzdžių likučius. Išvalykite ją sausa šluoste ir vėl įstatykite į vietą.

Techniniai duomenys:

Veikimo plotas: apie 100 m².
Lempos matmenys: I 50,2 x G 9,5 x A 31,4 cm.
Maitinimas: 220–240 V / 50–60 Hz.
Galia: 2 x 15 W.
Mažos energijos sąnaudos: 38 W.
UV vamzdeliai: T8 15 W 435 mm (be kištukų) ir 450 mm (su kištukais).
Vamzdelių tarnavimo laikas: 8000 val.
Maitinimo laidas: 1,2 m.
Aukštos įtampos metalinis tinkelis: 2500 V.
UV bangos ilgis: 365 nm.

Perdirbimas: šis prietaisas turi būti perdirbtas. Neišmeskite jo su buitinėmis atliekomis; nuneškite jį atgal į pardavimo vietą, kur jį įsigijote, kad patektų į perdirbimo sistemą arba į surinkimo vietą.



SK

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúce použitie.

Dôležité informácie: Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a ľudia so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez skúseností alebo znalostí, ak sú pod náležitým dohľadom alebo ak dostali pokyny o tom, ako zariadenie bezpečne používať a ak pochopili s tým spojené riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Čistenie a údržbu vyhradené používateľovi nesmú robiť deti bez dohľadu.

Iba na použitie v interiéri. Nepoužívajte v stodolách, stajniach a podobných priestoroch. Uchovávajte mimo dosahu detí (najlepšie vo výške > 1,8 m). Nedotýkajte sa elektrickej siete rukami ani iným elektrickým vodičom. Neupevňujte UV lampu tak, aby svietila do očí. **Nemeňte polohu UV lampy počas jej používania.** Nepoužívajte v kúpeľni, ani na mieste, kde sú uskladnené výbušniny a pyrotechnika. Nepoužívajte na miestach, kde sa môžu vyskytovať horľavé výpary alebo výbušný prach. Ak sa UV lampica dlhší čas nepoužíva (> 1 mesiac), odpojte ju a uložte na suchom mieste mimo dosahu svetla a vlhkosti. Napájací kábel nie je možné vymeniť. Ak je kábel poškodený,

zariadenie by sa malo zlikvidovať.



NEBEZPEČENSTVO: VYSOKÉ NAPÄTIE

Použitie: UV lampa likviduje lietajúci hmyz: muchy, pakomáre, komáre, tigrované komáre, mole atď. Hmyz prilákaný ultrafialovým svetlom je okamžite usmrtený elektrickým prúdom na elektrickej mriežke. UV lampa sa môže používať v dome, karavane, na lodi, v obchodoch, skladoch atď. Je účinná na ploche približne 100 m².

Inštalácia: UV lampu zapojte do zásuvky 220 – 240 V. Ak chcete optimalizovať jej účinnosť, umiestnite ju vysoko do najmenej svetlej časti miestnosti. Ako odstrániť lietajúci hmyz zo spálne: zhasnite svetlá, zatvorte okná a zapojte UV lampu 20 minút pred spaním.

Údržba: Čistenie UV lampy: Odpojte UV lampu. Na pravidelné čistenie elektrickej mriežky od zvyškov uhynutého hmyzu používajte dodanú mäkkú kefku. Vytiahnite priehradku na zvyšky hmyzu a vyprázdnite ju. Vyčistite ho suchou handričkou a vráťte na miesto.

Technické údaje:

Oblasť pôsobenia: približne 100 m².

Rozmery lampy: Š 50,2 x H 9,5 x V 31,4 cm.

Napájanie: 220 – 240 V - 50 – 60 Hz.

Výkon: 2 x 15 W.

Nízka spotreba energie: 38 W.

UV trubice : T8 15 W, 445 mm (bez konektorov) a 450 mm (s konektormi).

Životnosť trubíc: 8000 h.

Napájací kábel: 1,2 m.

Kovová elektrická mriežka s vysokým napätím: 2500 V.

Vlnová dĺžka UV žiarenia: 365 nm.

Recyklácia: Zariadenie je nutné recyklovať. Nevyhadzujte do domového odpadu; zariadenie vráťte na miesto nákupu na recykláciu alebo odneste do strediska na likvidáciu odpadu.



RS-ME

Пажливо прочитайте ова упутства пре коришћења уређаја и чувајте их за будућу употребу.

Важне информације: Овај уређај могу да користе деца с навршених најмање осам година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима или којима недостаје искуства или знања, ако су под надзором или ако им се дају упутства у вези с безбедном употребом уређаја и ако разумеју повезане ризике. Деца не смеју да се играју овим уређајем. Чишћење и корисничко одржавање не смеју да обављају деца без надзора. Само за употребу у затвореном простору. Не користити у амбарима, шталама и сличним просторијама. Чувајте ван домашаја деце (по могућности на висини > 1,8 m). Не додирујте електричну мрежу рукама нити било којим другим електричним проводником. Избегавајте гледање у UV lampu. **Не померајте UV lampu током рада.** Немојте користити у купатилу или на месту где се чувају експлозивни и реaktivни за ватромет. Немојте користити на местима где је вероватно присуство запаљивих испарења или експлозивне прашине. Ако се UV лampa не користи дуже време (> 1 месец), искључите је и чувајте на сувом месту, даље од светлости и влаге. Кабл за напајање се не може заменити. Ако је кабл оштећен, уређај треба бацити.



ОПАСНОСТ: ВИСОКИ НАПОН

Начин рада: UV лampa елиминисхе летеће инсекте: муве, мушице, комарце, тиграсте комарце, мољце... Привучени ултраљубичастим светлом, инсекти се одмах усмрћују струјом на електричној мрежи. UV лampa се може користити у кући, камп-приколици, чамцу, продавницама, складиштима... Ефикасна је на до око 100 m².

Инсталација: Укључите UV lampu у утичницу од 220-240 V. Да бисте оптимизовали њену могућност привлачења инсеката, поставите је високо на најмање осветљено место у просторији. Да бисте уклонили летеће инсекте из спаваће собе: угасите светла, затворите прозоре и укључите UV lampu. 20 минута пре спавања.

Одржавање: Чишћење UV лампе: Искључите UV lampu. Помоћу приложене меке четке редовно чистите електричну решетку од остатка инсеката. Испразните посуду за остатке инсеката тако што ћете је извући. Очистите је сувом крпом и вратите је на место.

Технички подаци:

Област деловања: Око 100 m².

Димензије лампе: Ш 50,2 x Д 9,5 x В 31,4 cm.

Напајање: 220-240 V - 50-60 Hz.

Снага: 2 x 15 W.

Мала потрошња енергије: 38 W.

UV цеви T8 15 W 435 mm (без чепова) и 450 mm (укључујући чепове).

Век трајања цеви: 8000 h.

Кабл за напајање: 1,2 m.

Метална мрежа високог напона: 2500 V.

UV таласна дужина: 365 nm.

Рециклажа: Овај уређај мора да се рециклира. Не бацајте га у кућни отпад, већ га вратите на продајно место на ком је купљен како би се укључио у систем рециклаже или био одложен у центар за одлагање отпада.



TR

Cihazı kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve daha sonra başvurabilmek için saklayın.

Önemli bilgiler: Doğru şekilde gözetim altında tutuldukları veya cihazın tamamen güvenli şekilde kullanımına ilişkin talimatlar verildiği ve mevcut riskler anlaşıldığı takdirde bu cihaz en az 8 yaşındaki çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasiteleri azalmış veya deneyimi veya bilgi birikimi olmayan insanlar tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin. Kullanıcı tarafından yapılacak temizlik ve bakım gözetim olmadan çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.

Yalnızca kapalı alanda kullanım içindir. Ahır, ambar ve benzeri yerlerde kullanmayın. Çocuklardan uzak tutun (tercihen 1,8 m'den yüksekçe yerleştirin). Elinizi veya başka herhangi bir elektrik iletkenini elektrikli ızgaraya değdirmeyin. UV lambaya bakmaktan kaçının. **Çalışmakta olan UV lambanın yerini değdirmeyin.** Banyolarda ya da patlayıcıların ve havai fişeklerin bulunduğu yerlerde kullanmayın. Yanıcı buharlar ve patlayıcı tozlar bulunma ihtimali olan yerlerde kullanmayın. UV lamba uzun bir süre (1 aydan fazla) boyunca kullanılmayacaksa lambayı prizden çıkarın, ışık ve nemden uzak kuru bir yerde saklayın. Güç kablosu değdştirilemez. Kablo hasarlıysa cihaz atılmalıdır.



TEHLİKE: YÜKSEK GERİLİM

Çalışma: UV lamba uçan böcekleri ortadan kaldırır: karasinekler, tatarcıklar, sivrisinekler, asya kaplan sivrisinekleri, güveler... Morötesi ışığa çekilen böcekler elektrik ızgarasında anında elektrik akımına kapılır. UV lamba evde, karavanda, gemide, mağazalarda, depolarda... kullanılır. Yaklaşık 100 m² alanda etkilidir.

Kurulum: UV lambayı 220-240 V'lık bir prize takın. Çekimini en üst düzeye getirmek için, odanın en az aydınlık olan kısmında yüksekçe yerleştirin. Yatak odasındaki sinekleri ortadan kaldırmak için: Işıkları ve pencereyi kapatıp UV lambayı uyumadan 20 dakika önce prize takın.

Bakım: UV lambanın temizliği: UV lambasının fişini çekin. Sağlanan yumuşak fırçayı kullanarak böcek kalıntılarının bulunduğu elektrik ızgarasını düzenli olarak temizleyin. Böcek kalıntısı haznesini dışarı çekerek boşaltın. Kuru bir bezle temizleyip tekrar yerine koyun.

Teknik veriler:

Etki alanı: Yaklaşık 100 m².

Lamba boyutları: U 50,2 x D 9,5 x Y 31,4 cm.

Güç kaynağı: 220-240 V - 50-60 Hz.

Güç: 2 x 15 W.

Düşük enerji tüketimi: 38 W.

UV borular: T8 15 W, 435 mm (fişler hariç) ve 450 mm (fişlerle birlikte).

Boruların kullanım ömrü: 8000 sa.

Güç kaynağı kablosunun uzunluğu: 1,2 m.

Yüksek gerilimli metal ızgara: 2500 V.

UV dalgası uzunluğu: 365 nm.

Geri Dönüşüm: Bu cihaz geri dönüştürülmelidir. Evsel atıklara atmayın; geri dönüşüm sistemine gönderilmesi için satın alındığı satış noktasına geri getirin veya bir evsel atık geri dönüşüm konteynerine atın.



RU

Перед использованием прибора внимательно прочитайте инструкцию и сохраните ее для последующего использования.

Важная информация: детям от 8 лет, лицам с физическими и умственными расстройствами, а также с нарушениями чувствительности или с отсутствием опыта и знаний разрешается пользоваться прибором под присмотром, или если они получили инструкции по эксплуатации прибора и приняли к сведению сопутствующие риски. Не позволяйте детям играть с прибором. Очистка и обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.

Для использования только внутри помещений. Не используйте в амбарах, конюшнях и других подобных помещениях. Храните в недоступном для детей месте (предпочтительно на высоте > 1,8 м). Не дотрагивайтесь до электрической решетки руками или любым другим токопроводящим предметом. Не смотрите на УФ-лампу. **Не перемещайте УФ-лампу во время использования.** Не используйте устройство в ванной комнате, а также в помещении, где хранятся взрывчатые вещества и пиротехнические изделия. Не используйте устройство в помещениях, где возможно скопление паров легковоспламеняющихся жидкостей или взрывоопасной пыли. Если ультрафиолетовая лампа не используется в течение длительного периода времени (> 1 месяца), выключите ее и уберите в сухое, защищенное от света и влаги место. Замена кабеля питания не допускается. В случае повреждения кабеля питания прибор нужно утилизировать.



ОПАСНОСТЬ! ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ

Принцип действия ультрафиолетовая лампа уничтожает крылатых насекомых: мух, мошек, обычных и тигровых комаров, мотыльков и т. д. Привлеченные ультрафиолетовым светом насекомые садятся на решетку, на которую подведено электричество, и погибают. УФ-лампа предназначена для использования в домах, автофургонах, на судах, в магазинах, на складах и т. д. Она эффективна на площади примерно 100 м².

Установка Включите УФ-лампу в розетку 220—240 В. Чтобы сделать ее более привлекательной для комаров, поместите ее на высоте в самой темной части помещения. Чтобы уничтожить летающих насекомых в спальне: выключите свет, закройте окна и подключите ультрафиолетовую ультрафиолетовую лампу за 20 минут до того, как лечь спать.

Уход Очистка УФ-лампы. Отключите ультрафиолетовую лампу. Регулярно очищайте электрическую решетку мягкой щеткой, входящей в комплект, от мертвых насекомых. Опорожните контейнер для остатков насекомых, вытащив его. Протрите его сухой тканью и установите на место.

Технические характеристики:

Зона действия: приблизительно 100 м².

Размеры лампы: Ш 50,2 x Г 9,5 x В 31,4 см.

Питание: 220—240 В, 50—60 Гц.

Мощность: 2 x 15 Вт.

Низкое потребление энергии: 38 Вт.

Ультрафиолетовые трубки: T8 15 Вт, 435 мм (без заглушек) и 450 мм (с заглушками).

Продолжительность действия трубок: 8000 ч.

Шнур питания: 1,2 м.

Металлическая сетка высокого напряжения: 2500 В.

Длина УФ-волны: 365 нм.

Утилизация: прибор подлежит переработке. Не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Сдайте прибор в магазин, где он был куплен, для последующей переработки или в пункт сбора мусора.



Pest Control Europe

Avenue Vésale 8c

1300 Wavre-Nord

Belgium

www.weitech.com

info@weitech.com